

Taylor Swoden

INSTRUCTION MANUAL

TRADITIONAL KETTLE WITH TEMPERATURE DIAL



MODEL 300104QZT

PLEASE READ THE MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING
YOUR PRODUCT AND RETAIN IT FOR FUTURE USE

CONTENTS

EN 01-06

ES 07-12

PL 13-18

IT 19-24

DE 25-30

NL 31-36

FR 37-42

PT 43-48

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions before using the kettle.
2. Before connecting the kettle to the power supply, check that the voltage indicated (on the underside of the kettle and its base) corresponds with the voltage in your home. If this is not the case, contact the seller and do not use the kettle.
3. The attached base cannot be used for anything other than the intended use.
4. To avoid damaging the heating elements, do not operate the kettle without water.
5. Unplug the kettle from the socket when not in use.
6. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter; do not let it touch a hot surface.
7. Do not place the kettle on or near a hot gas or electric burner or inside a heated oven.
8. Should you accidentally turn on the kettle without water, the boil-dry protection function will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling it with cold water and re-boiling.
9. Ensure that the kettle is only used on a firm and flat surface that children cannot touch; this is to prevent the kettle from overturning and damaging persons or the kettle.
10. To protect against fire, electric shock or

personal injury, do not immerse the kettle, its cord or its plug in water or any other liquids.

11. Always take care to pour boiling water slowly and carefully and without tipping the kettle too fast.
12. Be careful when opening the lid for refilling when the kettle is hot.
13. Close supervision is necessary when the kettle is being used by or near children.
14. Do not touch the hot surface of the kettle. Only use the handle or the switch.
15. Extreme caution must be taken when moving the kettle containing hot water.
16. This kettle is not a toy. Do not let children play with it.
17. The use of attachments that are not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
18. When boiling water, avoid contact with the steam from the spout when the water is boiling or just after the kettle has switched off. Do not open the lid immediately after boiling.
19. Unplug the kettle from the outlet when not in use and before cleaning; allow it to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
20. Always ensure that the lid is closed and do not lift the kettle while the water is boiling.

Scalding may occur if the lid is opened during the boiling cycle.

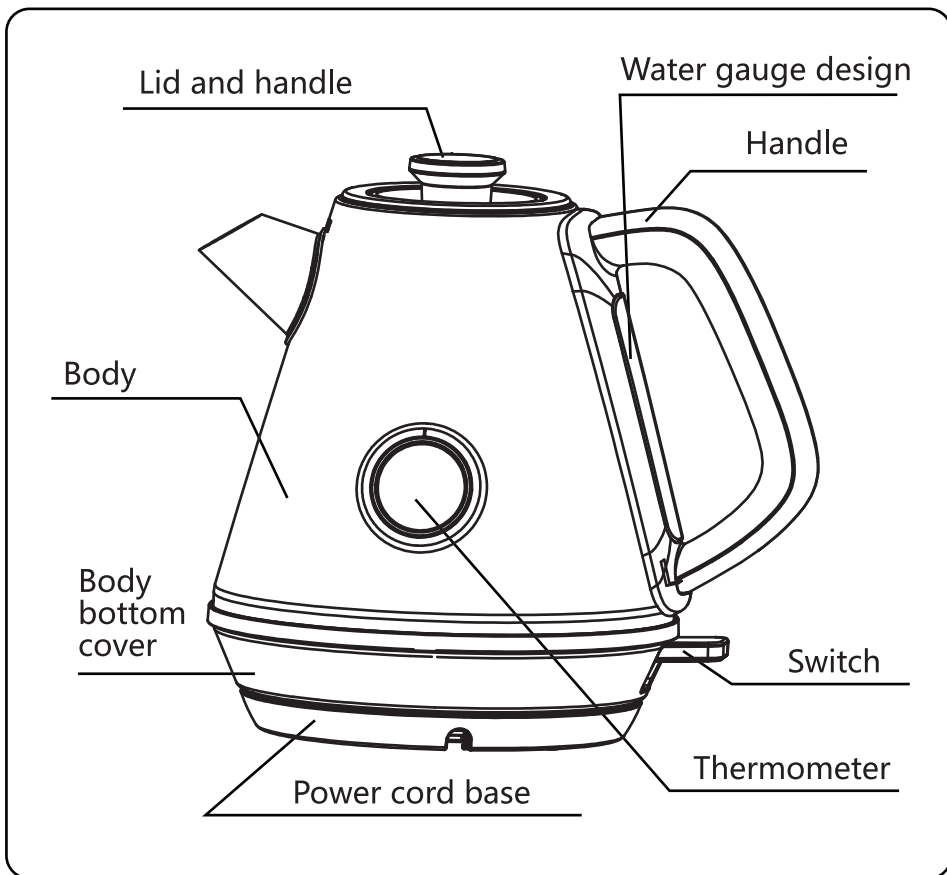
21. If the kettle's cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
22. Do not use the kettle for anything other than its intended use.
23. Do not move the kettle while it is switched on.
24. The kettle can only be used with the base provided.
25. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
26. Do not use the kettle outdoors.
27. This kettle is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the kettle by a person responsible for their safety.
28. Children should be supervised to ensure that they do not play with the kettle.
29. This kettle is intended to be used in households and similar environments such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farmhouses;

- By clients in hotels, motels and other residential-type environments;
 - Bed and breakfast type environments.
30. Save these instructions.
 31. This kettle has been fitted with a grounded plug. Please ensure that the power sockets in your house are well earthed.
 32. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
 33. Avoid spillage on the connector.
 34. Be care of potential injury from misuse.
 35. The heating element surface is subject to residual heat after use.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	300104QZT
Power Supply	220V-240V 50Hz-60Hz
Power Consumption	1850W-2200W
Dimensions	L255*W190*H235mm
Capacity	1.7L

PRODUCT OVERVIEW



BEFORE FIRST USE

Before first using the kettle, it is recommended that you twice boil a full kettle of water and then discard the water.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. To fill water into the kettle, remove it from the base and open the lid, then fill the desired amount of water into the kettle. Always fill the kettle between the minimum (0.9L) and maximum (1.7L) marks. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.

NOTE: Do not fill water over the maximum level as it may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before plugging the power cord into the socket.

2. Close the lid. Position the kettle in place on its base. Make sure that the kettle is completely in contact with the base.
3. Plug the cord into the power socket. Press the switch downwards to the "I"

position; the switch light will turn on and the kettle will start to boil water. The kettle will switch off automatically once the water has boiled and the switch light will turn off. You can cut off the power by lifting the switch at any point while boiling water.

NOTE: Ensure that the switch is clear of obstructions and that the lid is firmly closed. The kettle will not turn off if the switch is constrained or if the lid is open.

4. Lift the kettle from the power base and then pour out the water.

NOTE: Be very careful when pouring water from the kettle as boiling water may result in scalds; also, do not open the lid while there is hot water in the kettle.

5. The kettle will not re-boil unless the switch is pressed again. Allow the kettle to cool for 15~20 seconds before re-boiling water.

NOTE: The kettle may be stored on its base when not in use. Ensure that the power supply is turned off when the kettle is not in use.

MAINTENANCE AND DESCALING

1. Always remove the plug from the socket before cleaning the kettle.
2. Wipe the exterior of the kettle with a soft, damp cloth or sponge. Remove stubborn spots with a cloth moistened with a mild liquid detergent. Do not use abrasive scouring pads or powders.
3. Never immerse the kettle or its base in water or any other liquids.
4. Remember to clean the filter at regular intervals using a soft, damp cloth.

5. Removal of mineral deposits

- Mineral deposits present in tap water may cause the interior of the kettle to discolour. To remove this build-up, use a non-toxic liquid descaler.

Alternatively:

- Fill the kettle with 3 cups of white vinegar, then add water to the maximum level and leave the kettle to stand overnight. Do not boil.

- Empty the solution from the kettle. Any stains remaining inside the spout can be removed by rubbing with a damp cloth. Then, fill the kettle with clean water, boil and discard the water. Repeat once more and the kettle will be ready to use.

DISPOSAL

Disassemble and recycle the kettle in accordance with local regulations.

Correct disposal of this product	
	This mark indicates that this product should not be disposed of in the same way as typical household waste in Europe. To prevent possible harm to the environment and human health, we suggest that you dispose of any unwanted kettles by delivering them to an appropriate waste disposal centre. Disposal should be carried out in an environmentally friendly manner and the product should be made available to any applicable recyclable material collection service.

WARRANTY: 2 YEARS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD=====

1. Lea todas las instrucciones antes de comenzar a utilizar el hervidor.
2. Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente, verifique que la tensión local corresponda con la tensión indicada en la parte inferior del hervidor y en la base.
3. Utilice la base únicamente para el fin previsto.
4. Para evitar dañar el aparato, no lo utilice sin agua.
5. Apague el hervidor y desenchúfelo de la corriente eléctrica cuando no vaya a utilizarlo.
6. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o de la encimera y no deje que entre en contacto con superficies calientes.
7. No coloque el hervidor cerca de un horno de gas o de un horno eléctrico, ni dentro de un horno caliente.
8. Si enciende el hervidor accidentalmente sin agua, la protección contra la ebullición en seco apagará el aparato automáticamente. Si esto ocurre, deje que el hervidor se enfríe antes de llenarlo con agua fría para hervirla.
9. Asegúrese de utilizar el hervidor sobre una superficie firme y plana y fuera del alcance de los niños, para evitar que el hervidor se vuelque y provoque lesiones a las personas o daños materiales.

10. Nunca sumerja el hervidor ni el cable en agua u otros líquidos para evitar riesgos de incendios, descargas eléctricas o lesiones físicas.
11. Vierta siempre el agua caliente despacio y con cuidado, sin inclinar el hervidor demasiado rápido.
12. Tenga cuidado al abrir la tapa del hervidor para rellenarlo cuando esté caliente.
13. Extreme la precaución al utilizar el hervidor cerca de los niños.
14. No toque las superficies calientes del hervidor. Agárrelo por el mango.
15. Extreme la precaución cuando mueva el hervidor con agua caliente en su interior.
16. Este aparato no es un juguete. No deje que los niños jueguen con él.
17. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante podría causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
18. Evite el contacto con el vapor que sale del pico vertedor cuando el agua esté en ebullición o tras apagar el hervidor. Espere un poco antes de abrir la tapa tras la ebullición del agua.
19. Desenchufe el hervidor de la toma de corriente cuando no vaya a usarlo y antes de lavarlo. Deje que se enfríe antes de instalar o desinstalar alguna parte y antes de lavarlo.
20. Asegúrese de que la tapa esté cerrada y no

la abra mientras el agua esté en ebullición. Si abre la tapa durante el ciclo de hervido, podría quemarse.

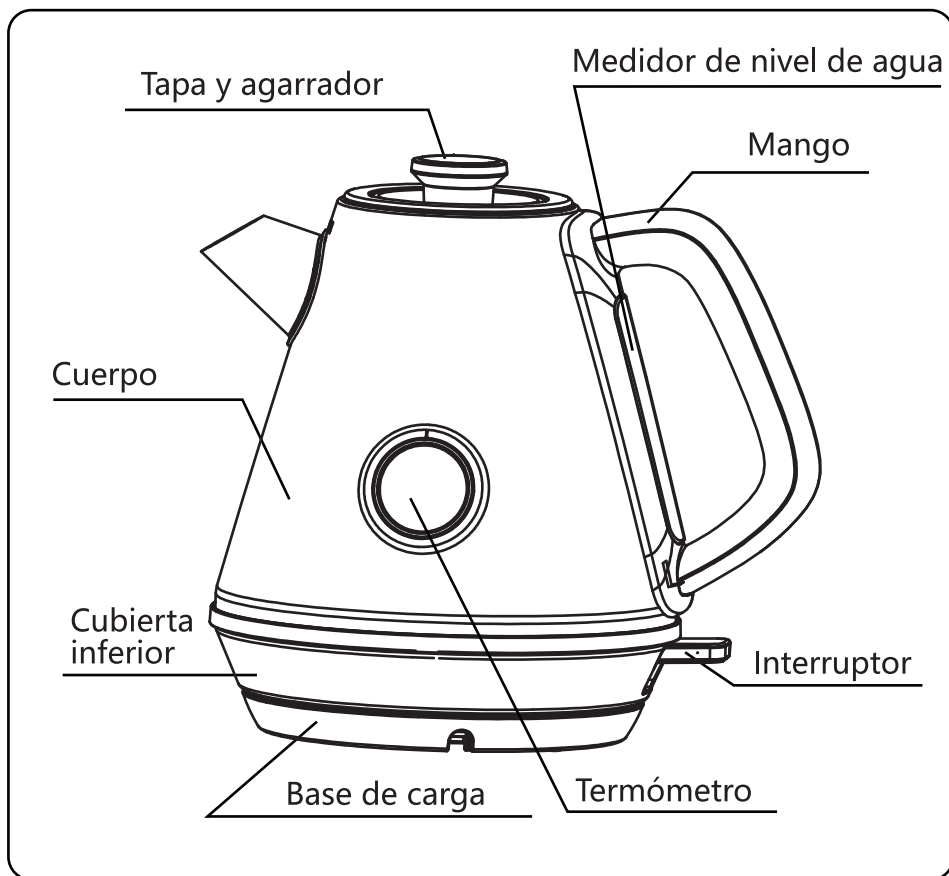
21. Si el cable o el enchufe están dañados, o el aparato no funciona correctamente o se ha caído o dañado de algún modo, lleve el aparato a un centro autorizado para que lo examinen y reparen.
22. Utilice el hervidor únicamente para el uso para el que está diseñado.
23. No mueva el hervidor mientras esté encendido.
24. Utilice el hervidor únicamente con la base de carga original.
25. Si llena demasiado el hervidor, el agua podría salirse.
26. No utilice el aparato al aire libre.
27. Este aparato no debe ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento sobre el manejo de estos dispositivos, a menos que estén bajo supervisión de una persona responsable y sean conscientes de los posibles riesgos.
28. No deje que los niños jueguen con este aparato.
29. Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico en viviendas privadas.
30. Conserve estas instrucciones.

31. El hervidor cuenta con un enchufe de conexión a tierra. Asegúrese de que las tomas de corriente de su hogar tengan conexión a tierra.
32. Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento sobre el manejo de estos dispositivos, a menos que estén bajo supervisión de una persona responsable y sean conscientes de los posibles riesgos. No deje que los niños jueguen con este aparato. Mantenga el cable eléctrico y el aparato fuera del alcance de los niños.
33. Evite que el conector se moje.
34. Un uso inadecuado podría provocar lesiones.
35. La superficie del hervidor podría conservar calor residual tras el uso.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo n°	300104QZT
Alimentación	220V-240V 50Hz-60Hz
Consumo eléctrico	1850W-2200W
Dimensiones	Largo 255 * Ancho 190 * Alto 235 mm
Capacidad	1,7 L

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



ANTES DEL PRIMER USO

Antes de utilizar el hervidor por primera vez, se recomienda llenar dos veces el hervidor de agua, hervirla y vaciarlo.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Para llenar el hervidor, retírelo de la base y abra la tapa. Después, eche la cantidad deseada de agua en el hervidor. El nivel de agua del depósito del hervidor debe estar siempre entre la marca de llenado mínimo (0,9 L) y la marca de llenado máximo (1,7 L). Si no hay suficiente agua, el hervidor se apagará automáticamente antes de que el agua entre en ebullición.

NOTA: No sobrepase la marca de llenado máximo, ya que el agua podría salirse por el pico vertedor al entrar en ebullición. Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada antes de enchufar el aparato a la toma de corriente.

2. Cierre la tapa y coloque el hervidor sobre la base. Asegúrese de que el hervidor esté bien colocado sobre la base.
3. Enchufe el cable a la toma de corriente. Presione el interruptor hacia abajo en

posición "I". El indicador luminoso se encenderá y el hervidor comenzará a hervir el agua. El hervidor se apagará automáticamente cuando el agua entre en ebullición. Puede apagarlo en cualquier momento levantando el interruptor.

NOTA: Asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en el interruptor y de que la tapa esté bien cerrada. El hervidor no se apagará si hay algún impedimento en el interruptor o si la tapa está abierta.

4. Levante el hervidor de la base de carga y vierta el agua.

NOTA: Tenga cuidado al verter el agua del hervidor ya que el agua caliente podría provocar quemaduras. No abra la tapa mientras haya agua caliente en el interior del hervidor.

5. El hervidor no volverá a hervir el agua si no pulsa de nuevo el interruptor. Deje que el aparato se enfríe durante 15-20 segundos antes de volver a hervir agua.

NOTA: Puede dejar el hervidor sobre su base cuando no esté en uso. Asegúrese de que esté apagado cuando no vaya a utilizarlo.

MANTENIMIENTO Y DESCALCIFICACIÓN

1. Desenchufe siempre el hervidor antes de lavarlo.
2. Lave el exterior del aparato con un trapo suave y húmedo o con un estropajo. Elimine las manchas difíciles con un trapo húmedo con detergente suave. No use líquidos abrasivos ni estropajos metálicos.
3. Nunca sumerja el hervidor ni la base en agua u otros líquidos.
4. Limpie el filtro con regularidad utilizando un trapo suave y húmedo.
5. **Eliminación de depósitos minerales**

- Los depósitos minerales presentes en el agua del grifo podrían desteñir el interior del hervidor. Para eliminar estos depósitos, utilice un líquido descalcificador no tóxico.

Alternativamente:

- Eche 3 tazas de vinagre blanco en el depósito de agua del hervidor y añada agua hasta la marca de llenado máximo. Deje reposar la mezcla durante una noche. No lo hierva.

- Vacíe la mezcla. Si quedara alguna mancha, podrá retirarla pasando un trapo húmedo. Llene el hervidor con agua limpia, hiérvalo y vacíelo. Repita este paso una vez más y el hervidor estará listo para su uso.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Este producto debe separarse y reciclarse según la normativa local.

Correcta eliminación del producto



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente y a la salud humana que representa la eliminación no controlada de residuos, recicle correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida, o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto.

Garantía: 2 Años cuyo origen de defecto sea un defecto de fabricación.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem czajnika.
2. Przed podłączeniem czajnika do źródła zasilania sprawdź, czy wskazane napięcie (na spodzie czajnika, jego podstawy) odpowiada napięciu w twoim domu. Jeśli nie zgadza się z napięciem w domu, skontaktuj się ze sprzedawcą i nie używaj czajnika.
3. Dołączonej podstawy nie można używać do celów innych niż zamierzone.
4. Aby uniknąć uszkodzenia elementów grzejnych, nie używaj czajnika bez wody.
5. Odłącz czajnik od gniazdka, gdy nie jest on używany.
6. Nie pozwól, aby przewód zwisał nad krawędzią stołu lub blatu; nie pozwól, aby dotykał gorącej powierzchni.
7. Nie stawiaj czajnika na gorącym palniku gazowym lub elektrycznym lub w jego pobliżu, ani wewnątrz ogrzewanego piekarnika.
8. Jeśli przypadkowo włączysz czajnik bez wody, funkcja ochrony przed zagotowaniem na sucho automatycznie go wyłączy. W takim przypadku należy poczekać, aż czajnik ostygnie przed napełnieniem go zimną wodą i ponownym zagotowaniem.
9. Upewnij się, że czajnik jest używany wyłącznie na twardej i płaskiej powierzchni, której dzieci nie mogą dotknąć, aby zapobiec

przewróceniu się czajnika i zapobiec potencjalnym obrażeniom lub zniszczeniu czajnika.

10. Aby zapobiec pożarowi, porażeniu prądem lub obrażeniom ciała, nie zanurzaj czajnika, jego przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie ani innych cieczach.
11. Zawsze uważaj, aby wlewać wrzącą wodę powoli i ostrożnie i bez przechylania czajnika zbyt szybko.
12. Zachowaj ostrożność podczas otwierania pokrywki w celu ponownego napełnienia, gdy czajnik jest gorący.
13. Konieczny jest ścisły nadzór, gdy czajnik jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.
14. Nie dotykaj gorącej powierzchni czajnika. Używaj tylko uchwytu lub przełącznika.
15. Podczas przenoszenia czajnika zawierającego gorącą wodę należy zachować szczególną ostrożność.
16. Ten czajnik nie jest zabawką. Nie pozwól dzieciom się nim bawić.
17. Korzystanie z akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta, może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
18. Należy unikać kontaktu z parą z dzióbka podczas gotowania wody lub zaraz po wyłączeniu czajnika. Nie otwieraj pokrywki natychmiast po zagotowaniu.
19. Odłącz czajnik od gniazdka, gdy nie jest on używany i przed jego czyszczeniem; pozwól mu ostygnąć przed założeniem lub zdjęciem

części i przed czyszczeniem.

20. Zawsze upewnij się, że pokrywa jest zamknięta i nie podnoś czajnika podczas gotowania wody. Jeśli pokrywa zostanie otwarta podczas cyklu gotowania istnieje ryzyko oparzenia.
21. Jeśli przewód czajnika jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta lub agenta serwisowego lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
22. Nie używaj czajnika do celów innych niż do jakich jest on przeznaczony.
23. Nie poruszaj czajnikiem, gdy jest włączony.
24. Czajnik może być używany tylko z załączoną podstawą.
25. Jeśli czajnik jest przepelniony, istnieje ryzyko wydostania się wrzącej wody.
26. Nie używaj czajnika na zewnątrz.
27. Czajnik nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.
28. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się czajnikiem.
29. Ten czajnik jest przeznaczony do użytku w

domu i podobnych środowiskach, takich jak:

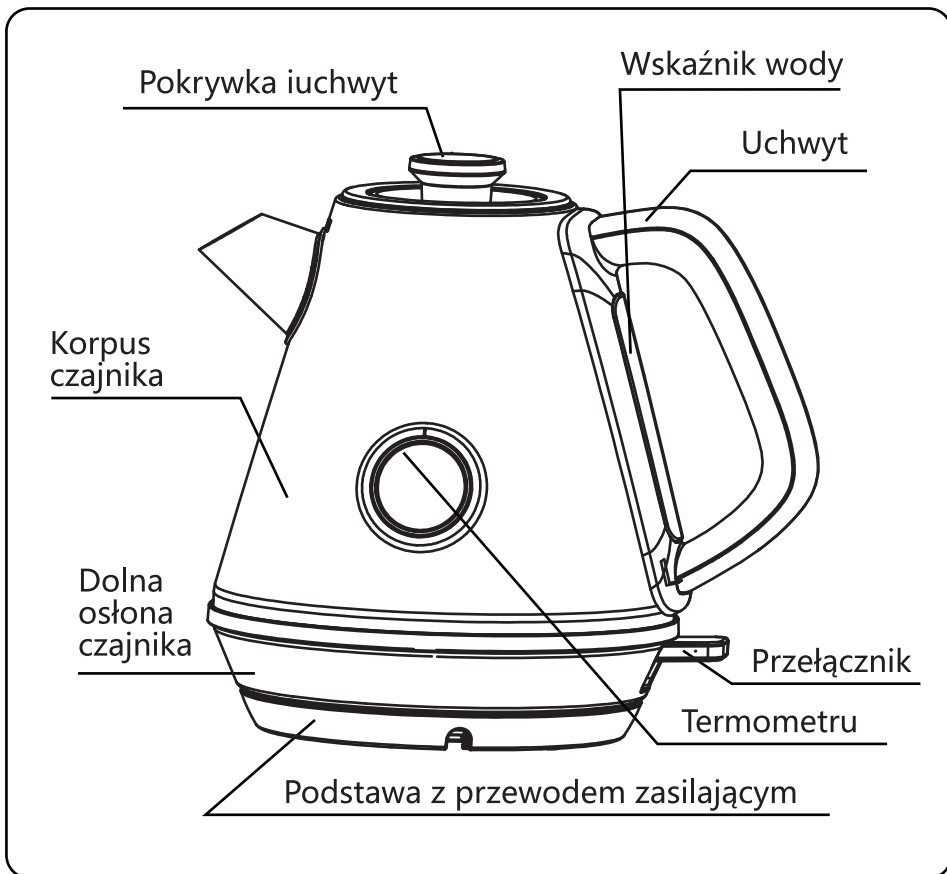
- kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
- gospodarstwa;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych;
- pensjonaty oraz miejsca oferujące nocleg i śniadanie.

30. Zachowaj te instrukcje na przyszłość.
31. Czajnik jest wyposażony w uziemioną wtyczkę. Upewnij się, że gniazdka elektryczne w twoim domu są dobrze uziemione.
32. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i więcej, jeśli są pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące zasad bezpiecznego korzystania z urządzenia i jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
33. Unikaj rozlania płynów na złącze.
34. Uważaj na potencjalne obrażenia wynikające z niewłaściwego użytkowania.
35. Po użyciu powierzchnia elementów grzejnych emituje ciepło resztkowe.

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Model nr.	300104QZT
Zasilanie	220V-240V 50Hz-60Hz
Pobór energii	1850W-2200W
Wymiary	dł.255 x szer.190 x wys.235mm
Pojemność	1.7L

OPIS PRODUKTU



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem czajnika zaleca się dwukrotne zagotowanie pełnego czajnika z wodą i wyrzucenie wylanej wody za każdym razem.

OBŚŁUGA URZĄDZENIA

1. Aby napełnić czajnik wodą, wyjmij go z podstawy i otwórz pokrywę, a następnie wlej żadaną ilość wody do czajnika. Zawsze napełniaj czajnik pomiędzy znakami minimalnej ilości (0,9 l) i maksymalnej ilości (1,7 l). Zbyt mała ilość wody spowoduje wyłączenie czajnika przed zagotowaniem.

UWAGA: Nie napełniaj czajnika powyżej maksymalnego poziomu, ponieważ woda może wylać się z dzióbka podczas gotowania. Upewnij się, że pokrywa czajnika jest poprawnie zamknięta przed podłączeniem przewodu zasilającego do gniazdka.

2. Zamknij pokrywę. Ustaw czajnik poprawnie na podstawie. Upewnij się, że czajnik całkowicie dotyka podstawy.
3. Podłącz przewód do gniazdka elektrycznego. Naciśnij przełącznik w dół do

pozycji „I” ; przełącznik zaświeci się, a czajnik zacznie gotować wodę. Czajnik wyłączy się automatycznie, gdy woda się zagotuje, a lampka przełącznika zgaśnie. Możesz zaprzestać gotowanie, naciskając przełącznik w górę w dowolnym momencie podczas gotowania wody.

UWAGA: Upewnij się, że przełącznik jest wolny od przeszkód i że pokrywa jest dobrze zamknięta. Czajnik nie wyłączy się, jeśli przełącznik jest zablokowany lub jeśli pokrywa jest otwarta.

4. Wyjmij czajnik z podstawy, a następnie wylej wodę.

UWAGA: Podczas nalewania wody z czajnika należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ wrząca woda może spowodować oparzenia; nie otwieraj również pokrywy, gdy w czajniku jest gorąca woda.

5. Czajnik nie zacznie gotować, dopóki przełącznik nie zostanie ponownie wciśnięty. Pozostaw czajnik do ostygnięcia przez 15 ~ 20 sekund przed ponownym zagotowaniem wody.

UWAGA: Czajnik może być przechowywany na podstawie, gdy nie jest używany. Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone, gdy czajnik nie jest używany.

KONSERWACJA I ODWAPNIANIE

1. Przed czyszczeniem czajnika zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Wycieraj obudowę czajnika miękką, wilgotną ściereczką lub gąbką. Uporczywe plamy usuń szmatką zwilżoną łagodnym detergentem w płynie. Nie używaj szorstkich ścierek ani proszków.
3. Nigdy nie zanurzaj czajnika ani jego podstawy w wodzie lub innych płynach.
4. Pamiętaj, aby czyścić filtr w regularnych odstępach czasu za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki.

5. Usuwanie osadów mineralnych

- Osady mineralne obecne w wodzie z kranu mogą powodować odbarwienie wnętrza czajnika. Aby usunąć ten osad, użyj nietoksycznego płynnego odkamieniacza.

Alternatywnie:

- Napełnij czajnik 3 filiżankami białego octu, a następnie dodaj wodę do maksymalnego poziomu i pozostaw czajnik na noc. Nie gotuj roztworu.

- Wylej roztwór z czajnika. Wszelkie plamy pozostające wewnątrz dziobka można usunąć, pocierając wilgotną szmatką. Następnie napełnij czajnik czystą wodą, zagotuj i wyrzuc wyłaną wodę. Powtórz jeszcze raz tę samą czynność, a czajnik będzie gotowy do użycia.

UTYLIZACJA PRODUKTU

Należy rozebrać czajnik i poddać go recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

Prawidłowa utylizacja tego produktu



Ten znak wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać w taki sam sposób, jak typowych odpadów domowych w Europie. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, sugerujemy, aby pozbyć się niechcianych czajników, dostarczając je do odpowiedniego centrum usuwania odpadów. Utylizacja powinna odbywać się w sposób przyjazny dla środowiska, a produkt powinien zostać udostępniony każdej odpowiedniej usłudze zbiórki surowców wtórnych.

Gwarancja: 2 LATA

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA=

1. Leggere tutte le istruzioni prima di usare il bollitore.
2. Prima di collegare il bollitore all'alimentazione, verificare che la tensione indicata (sul lato inferiore del bollitore e della sua base) corrisponda alla tensione presente in casa. In caso contrario, contattare il venditore e non utilizzare il bollitore.
3. La base collegata non può essere utilizzata per scopi diversi dall'uso previsto.
4. Per evitare danni agli elementi riscaldanti, non utilizzare il bollitore senza acqua.
5. Scollegare il bollitore dalla presa quando non viene utilizzato.
6. Non lasciare che il cavo penda dal bordo di un tavolo o di un bancone; non lasciare che tocchi superfici calde.
7. Non posizionare il bollitore sopra o vicino a un fornello a gas caldo o elettrico o all'interno di un forno riscaldato.
8. In caso di accensione accidentale del bollitore senza acqua, la funzione di protezione anti-ebollizione lo spegnerà automaticamente. In tal caso, lasciare raffreddare il bollitore prima di riempirlo con acqua fredda e azionarlo.
9. Assicurarsi che il bollitore sia utilizzato solo su una superficie solida e piana e che i bambini non lo possano toccare; questo per evitare che il bollitore si ribalti e danneggi le persone o il bollitore stesso.
10. Per proteggere da incendi, scosse elettriche

o lesioni personali, non immergere il bollitore, il suo cavo o la sua spina in acqua o altri liquidi.

11. Prestare sempre attenzione a versare acqua bollente lentamente e con cautela e senza ribaltare il bollitore troppo velocemente.
12. Fare attenzione quando si apre il coperchio per il riempimento quando il bollitore è caldo.
13. È necessaria una stretta supervisione quando il bollitore viene utilizzato da o vicino a bambini.
14. Non toccare la superficie calda del bollitore. Utilizzare solo la maniglia o l'interruttore.
15. Prestare la massima attenzione quando si sposta il bollitore contenente acqua calda.
16. Questo bollitore non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocarci.
17. L'uso di accessori non raccomandati dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
18. Quando si bolle l'acqua, evitare il contatto con il vapore del beccuccio quando l'acqua bolle o subito dopo lo spegnimento del bollitore. Non aprire il coperchio immediatamente dopo l'ebollizione.
19. Scollegare il bollitore dalla presa quando non viene utilizzato e prima di pulirlo; lasciarlo raffreddare prima di mettere o togliere le parti e prima di pulirlo.
20. Assicurarsi sempre che il coperchio sia chiuso e non sollevare il bollitore mentre l'acqua

bolle. Possono verificarsi scottature se il coperchio viene aperto durante il ciclo di ebollizione.

21. Se il cavo del bollitore è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata per evitare pericoli.
22. Non utilizzare il bollitore per scopi diversi da quelli previsti.
23. Non spostare il bollitore mentre è acceso.
24. Il bollitore può essere utilizzato solo con la base fornita.
25. Se il bollitore è troppo pieno, è possibile che venga espulsa dell'acqua bollente.
26. Non usare il bollitore all'aperto.
27. Questo bollitore non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con una mancanza di esperienza o conoscenza a meno che non siano state sottoposte a supervisione o istruzione relative all'uso del bollitore da una persona responsabile della loro sicurezza.
28. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il bollitore.
29. Questo bollitore è destinato all'uso in ambienti domestici e simili come:
 - Cucine del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - Agriturismi;
 - da parte di clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;

- Ambienti di tipo bed & breakfast.
- 30. Conservare queste istruzioni.
- 31. Questo bollitore è stato dotato di una spina con messa a terra. Assicurati che le prese di corrente della tua casa siano ben collegate a terra.
- 32. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni se sono stati sottoposti a supervisione o istruzione sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli coinvolti. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- 33. Evitare la fuoriuscita del connettore.
- 34. Prestare attenzione a potenziali lesioni da uso improprio.
- 35. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello No.	300104QZT
Alimentazione elettrica	220V-240V 50Hz-60Hz
Consumo di energia	1850W-2200W
Dimensioni	L255*W190*H235mm
Capacità	1.7L

PANORAMICA DEL PRODOTTO



PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Prima di usare il bollitore, si consiglia di far bollire due volte un bollitore pieno d'acqua e quindi di scartare l'acqua.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Per riempire l'acqua nel bollitore, rimuoverlo dalla base e aprire il coperchio, quindi versare la quantità desiderata di acqua nel bollitore. Riempi sempre il bollitore tra i segni minimo (0,9 L) e massimo (1,7 L). Una quantità insufficiente di acqua provoca lo spegnimento del bollitore prima che l'acqua bollesca.

NOTA: non riempire l'acqua oltre il livello massimo in quanto potrebbe fuoriuscire dal beccuccio durante l'ebollizione. Accertarsi che il coperchio sia saldamente in posizione prima di inserire il cavo di alimentazione nella presa.

2. Chiudere il coperchio. Posiziona il bollitore in posizione sulla base. Assicurarsi che il bollitore sia completamente a contatto con la base.
3. Inserire il cavo nella presa di corrente. Premere l'interruttore verso il basso in posizione "I"; la luce dell'interruttore si accenderà e il bollitore inizierà a bollire

l'acqua. Il bollitore si spegnerà automaticamente quando l'acqua sarà bollita e la luce dell'interruttore si spegnerà. È possibile interrompere l'alimentazione sollevando l'interruttore in qualsiasi momento durante l'ebollizione dell'acqua.

NOTA: Assicurarsi che l'interruttore sia libero da ostruzioni e che il coperchio sia ben chiuso. Il bollitore non si spegne se l'interruttore è vincolato o se il coperchio è aperto.

4. Sollevare il bollitore dalla base di alimentazione e quindi versare l'acqua.

NOTA: prestare molta attenzione quando si versa acqua dal bollitore poiché l'acqua bollente può provocare scottature; inoltre, non aprire il coperchio quando è presente acqua calda nel bollitore.

5. Il bollitore non ripartirà se non si preme nuovamente l'interruttore. Lasciare raffreddare il bollitore per 15 ~ 20 secondi prima di far ribollire l'acqua.

NOTA: Il bollitore può essere riposto sulla sua base quando non viene utilizzato. Assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata quando il bollitore non è in uso.

MANUTENZIONE E DECALCIFICAZIONE

1. Rimuovere sempre la spina dalla presa prima di pulire il bollitore.
2. Pulire l'esterno del bollitore con un panno o una spugna morbidi e umidi. Rimuovere le macchie ostinate con un panno inumidito con un detergente liquido delicato. Non utilizzare spugne abrasive o polveri.
3. Non immergere mai il bollitore o la sua base in acqua o altri liquidi.
4. Ricordarsi di pulire il filtro a intervalli regolari usando un panno morbido e umido.

5. Rimozione di depositi minerali

- I depositi minerali presenti nell'acqua del rubinetto possono scolorire l'interno del bollitore. Per rimuovere questo accumulo, utilizzare un decalcificante liquido non tossico.

In alternativa:

- Riempi il bollitore con 3 tazze di aceto bianco, quindi aggiungi acqua al massimo livello e lascia riposare il bollitore per una notte. Non bollire.
- Svuota la soluzione dal bollitore. Eventuali macchie rimaste all'interno del beccuccio possono essere rimosse sfregando con un panno umido. Quindi, riempire il bollitore con acqua pulita, far bollire e scartare l'acqua. Ripeti ancora una volta e il bollitore sarà pronto per l'uso.

SMALTIMENTO

Smontare e riciclare il bollitore in conformità con le normative locali.

Smaltimento corretto di questo prodotto	
	Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito come i normali rifiuti domestici in Europa. Per prevenire possibili danni all'ambiente e alla salute umana, si consiglia di smaltire eventuali bollitori indesiderati consegnandoli a un centro di smaltimento rifiuti adeguato. Lo smaltimento deve essere effettuato nel rispetto dell'ambiente e il prodotto deve essere reso disponibile a qualsiasi servizio di raccolta di materiali riciclabili applicabile.

GARANZIA: 2 ANNI

WICHTIGE SICHERHEITSSMAßNAHMEN

1. Lesen Sie alle Anweisungen vor der Benutzung des Wasserkochers.
2. Bevor Sie den Wasserkocher an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie, ob die angegebene Spannung (auf der Unterseite des Wasserkochers und seines Sockels) mit der Spannung in Ihrem Haus übereinstimmt. Sollte dies nicht der Fall sein, kontaktieren Sie den Verkäufer und benutzen Sie den Kessel nicht.
3. Der angebrachte Sockel kann für keinen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
4. Um eine Beschädigung der Heizelemente zu vermeiden, darf der Kessel nicht ohne Wasser betrieben werden.
5. Ziehen Sie den Stecker des Wasserkochers aus der Steckdose, wenn dieser nicht benutzt wird.
6. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen; lassen Sie es nicht eine heiße Oberfläche berühren.
7. Stellen Sie den Wasserkocher nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektrobrenners oder in einen beheizten Ofen.
8. Sollten Sie den Wasserkocher versehentlich ohne Wasser einschalten, wird er durch die Trockenkochschutzfunktion automatisch abgeschaltet. Lassen Sie in diesem Fall den Kessel abkühlen, bevor Sie ihn mit kaltem Wasser füllen und wieder aufkochen.
9. Achten Sie darauf, dass der Wasserkocher nur auf einer festen und ebenen Fläche verwendet wird, die von Kindern nicht berührt werden

kann, damit der Kessel nicht umkippen und Personen beschädigen kann oder selbst beschädigt wird.

10. Zum Schutz vor Feuer, elektrischen Schlägen oder Verletzungen tauchen Sie den Wasserkocher, sein Kabel oder seinen Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
11. Achten Sie immer darauf, das kochende Wasser langsam und vorsichtig und ohne zu schnelles Kippen des Wasserkochers auszugießen.
12. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen des Deckels zum Nachfüllen, wenn der Kessel heiß ist.
13. Wenn der Wasserkocher von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine genaue Überwachung erforderlich.
14. Berühren Sie die heiße Oberfläche des Wasserkochers nicht. Verwenden Sie nur den Griff oder den Schalter.
15. Beim Bewegen des Wasserkochers mit heißem Wasser ist äußerste Vorsicht geboten.
16. Dieser Kessel ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen.
17. Die Verwendung von Zubehör, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, kann zu Feuer, elektrischem Schlag oder Verletzungen führen.
18. Vermeiden Sie beim Kochen von Wasser den Kontakt mit dem Dampf aus dem Ausguss während das Wasser kocht oder kurz nach dem Abschalten des Wasserkochers. Öffnen Sie den Deckel nicht sofort nach dem Kochen.
19. Ziehen Sie den Stecker des Wasserkochers aus der Steckdose, wenn er nicht in Gebrauch ist

und vor der Reinigung; lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie Teile aufsetzen oder abnehmen und bevor Sie ihn reinigen.

20. Achten Sie immer darauf, dass der Deckel geschlossen ist und heben Sie den Kessel nicht an, während das Wasser kocht. Wenn der Deckel während des Kochzyklus geöffnet wird, kann es zu Verbrühungen kommen.
21. Wenn das Kabel des Wasserkochers beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
22. Benutzen Sie den Kessel nicht für andere Zwecke als den vorgesehenen.
23. Bewegen Sie den Wasserkocher nicht, während er eingeschaltet ist.
24. Der Wasserkocher kann nur mit dem mitgelieferten Sockel verwendet werden.
25. Wenn der Kessel überfüllt ist, kann kochendes Wasser austreten.
26. Benutzen Sie den Kessel nicht im Freien.
27. Dieser Wasserkocher ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Wasserkochers eingewiesen.
28. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem

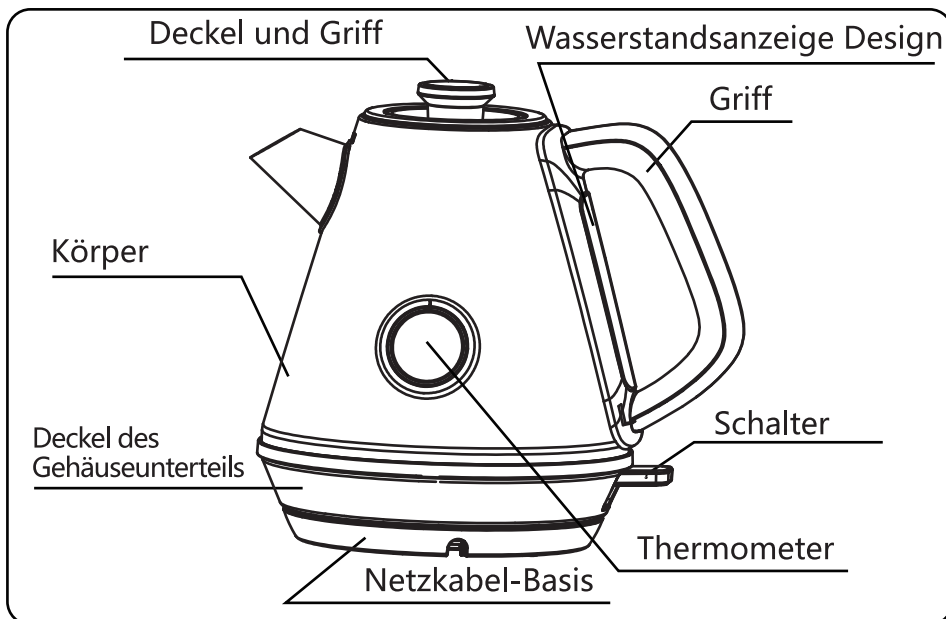
Wasserkocher spielen.

29. Dieser Wasserkocher ist konzipiert für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Umgebungen wie z. B.:
 - Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser;
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen wohnungsähnlichen Umgebungen;
 - Bed-and-Breakfast-ähnliche Umgebungen.
30. Speichern Sie diese Anleitung.
31. Dieser Wasserkocher ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Bitte stellen Sie sicher, dass die Steckdosen in Ihrem Haus gut geerdet sind.
32. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie in die sichere Handhabung des Gerätes eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Pflege der Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
33. Vermeiden Sie das Verschütten auf dem Verbinder.
34. Achten Sie auf mögliche Verletzungen durch Missbrauch.
35. Die Oberfläche des Heizelementes ist nach dem Gebrauch mit Restwärme belastet.

TECHNISCHE DATEN

Modell Nr.	300104QZT
Die Stromversorgung	220V-240V 50Hz-60Hz
Der Stromverbrauch	1850W-2200W
Abmessungen	L255*B190*H235mm
Kapazität	1.7L

PRODUKTÜBERSICHT



VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

Vor dem ersten Gebrauch des Wasserkochers wird empfohlen, einen vollen Kessel Wasser zweimal aufkochen zu lassen und dann das Wasser wegzuschütten.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Um Wasser in den Kessel einzufüllen, nehmen Sie den Kessel ab dem Sockel und öffnen Sie den Deckel, dann füllen Sie die gewünschte Menge Wasser in den Kessel. Füllen Sie den Kessel immer zwischen der Minimum- (0,9L) und Maximummarke (1,7L). Zu wenig Wasser führt dazu, dass der Kessel vor dem Aufkochen des Wassers abschaltet.

HINWEIS: Füllen Sie kein Wasser über den maximalen Füllstand ein, da es beim Kochen aus dem Ausguss treten kann. Stellen Sie sicher, dass der Deckel fest sitzt, bevor Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken.

2. Schließen Sie den Deckel. Stellen Sie den Kessel auf seinen Sockel. Achten Sie darauf, dass der Kessel vollständig mit dem Sockel in Kontakt ist.
3. Stecken Sie das Kabel in die Steckdose. Drücken Sie den Schalter nach unten in

die Position "I"; die Schalterbeleuchtung leuchtet auf und der Wasserkocher beginnt zu kochen. Der Wasserkocher schaltet sich automatisch aus, sobald das Wasser gekocht hat und die Schalterbeleuchtung erlischt. Sie können die Stromzufuhr an jedem Punkt unterbrechen, indem Sie den Schalter während des Kochens von Wasser anheben.

HINWEIS: Versichern Sie sich, dass der Schalter frei von Hindernissen ist und dass der Deckel fest geschlossen ist. Der Kessel schaltet sich nicht aus, wenn der Schalter gedrückt oder der Deckel geöffnet ist.

4. Heben Sie den Kessel vom Sockel und gießen Sie das Wasser aus.

HINWEIS: Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie Wasser aus dem Kessel gießen, da kochendes Wasser zu Verbrühungen führen kann; öffnen Sie den Deckel nicht, während sich heißes Wasser im Kessel befindet.

5. Der Kessel kocht erst wieder, wenn der Schalter erneut gedrückt wird. Lassen Sie den Kessel 15~20 Sekunden abkühlen, bevor Sie das Wasser wieder aufkochen.

HINWEIS: Der Wasserkocher kann bei Nichtgebrauch auf dem Sockel aufbewahrt werden. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, wenn der Wasserkocher nicht benutzt wird.

WARTUNG UND ENTKALKUNG

1. Ziehen Sie den Stecker immer aus der Steckdose, bevor Sie den Wasserkocher reinigen.
2. Wischen Sie die Außenseite des Wasserkochers mit einem weichen, feuchten Tuch oder Schwamm ab. Entfernen Sie hartnäckige Flecken mit einem mit einem milden Flüssigreiniger angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Scheuerschwämme oder Pulver.
3. Tauchen Sie den Kessel oder seinen Sockel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
4. Denken Sie daran, den Filter in regelmäßigen Abständen mit einem weichen, feuchten Tuch zu reinigen.
5. **Entfernung von Mineralienablagerungen**

• Im Leitungswasser vorhandene Mineralienablagerungen können zu einer Verfärbung des Kesselinneren führen. Um diese Ablagerungen zu entfernen, verwenden Sie einen ungiftigen flüssigen Entkalker.

Alternative:

- Füllen Sie den Kessel mit 3 Tassen weißem Essig, fügen Sie dann Wasser bis zur maximalen Menge hinzu und lassen Sie den Kessel über Nacht stehen. Nicht kochen.
- Leeren Sie die Lösung im Kessel aus. Eventuelle Flecken, die im Ausguss verbleiben, können durch Reiben mit einem feuchten Tuch entfernt werden. Dann füllen Sie den Kessel mit sauberem Wasser, kochen das Wasser auf und schütten es weg. Wiederholen Sie den Vorgang noch einmal und der Kessel ist

ENTSORGEN

Zerlegen und recyceln Sie den Kessel gemäß den örtlichen Vorschriften.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Dieses Zeichen weist darauf hin, dass dieses Produkt in Europa nicht wie der allgemeine Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die nicht benötigten Kessel bei einer geeigneten Entsorgungsstelle zu entsorgen. Die Entsorgung muss auf umweltfreundliche Weise erfolgen und das Produkt sollte einem zuständigen Wertstoffsammelndienst zur Verfügung gestellt werden.

GEWÄHRLEISTUNG 2 JAHRE

BELANGRIJKE --- --- VEILIGHEIDSMAAATREGELEN

1. Lees alle instructies voordat u de waterkoker gebruikt.
2. Voordat u de waterkoker aansluit op de stroomvoorziening, moet u controleren of de aangegeven spanning (aan de onderkant van de ketel en de basis) overeenkomt met de spanning in uw huis. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met de verkoper en gebruik de waterkoker niet.
3. De bijgevoegde basis kan voor niets anders worden gebruikt dan het beoogde gebruik.
4. Gebruik de waterkoker niet zonder water om schade aan de verwarmingselementen te voorkomen.
5. Haal de stekker uit het stopcontact als de waterkoker niet in gebruik is.
6. Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen en laat het niet in aanraking komen met hete oppervlakken.
7. Plaats de waterkoker niet op of in de buurt van een hete gas- of elektrische brander of in een verwarmde oven.
8. Als u de waterkoker per ongeluk zonder water inschakelt, schakelt de droogkookbeveiliging deze automatisch uit. Als dit gebeurt, laat de waterkoker dan afkoelen voordat u hem met koud water vult en opnieuw laat koken.
9. Zorg ervoor dat de waterkoker alleen wordt gebruikt op een stevig en vlak oppervlak dat kinderen niet kunnen aanraken; dit om te

- voorkomen dat de waterkoker gaat kantelen en personen schaadt of zelf beschadigd raakt.
10. Dompel de waterkoker, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof om het risico op vuur, een elektrische schok of persoonlijk letsel te voorkomen.
 11. Zorg er altijd voor dat u langzaam en voorzichtig kokend water giet zonder de waterkoker te snel te doen kantelen.
 12. Indien u wilt bijvullen, weest dan voorzichtig met het openen van het deksel wanneer de waterkoker heet is.
 13. Nauw toezicht is noodzakelijk wanneer de waterkoker wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
 14. Raak de hete oppervlakken van de waterkoker niet aan. Gebruik alleen het handvat of de schakelaar.
 15. Bij het verplaatsen van de waterkoker met heet water moet uiterste voorzichtigheid worden betracht.
 16. Deze waterkoker is geen speelgoed. Laat kinderen er niet mee spelen.
 17. Het gebruik van hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.
 18. Vermijd bij het koken van water contact met de stoom uit de tuit wanneer het water kookt of net nadat de waterkoker is uitgeschakeld. Open het deksel niet onmiddellijk na het koken.
 19. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer

de waterkoker niet in gebruik is en voordat u deze schoonmaakt; laat hem afkoelen voordat u onderdelen aanbrengt of verwijdt en voor het reinigen.

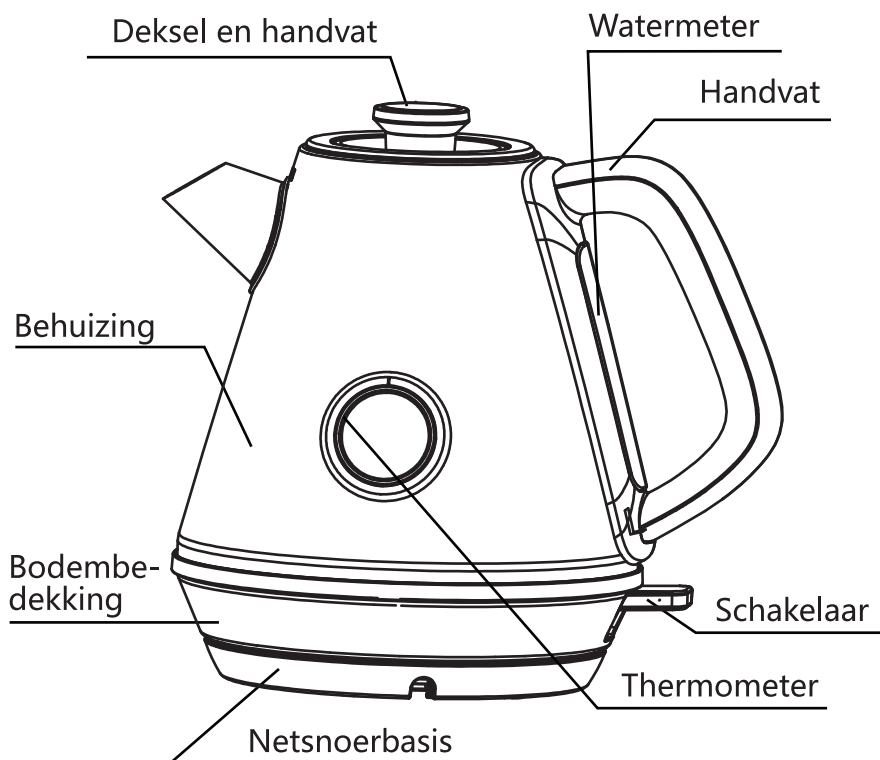
20. Zorg er altijd voor dat het deksel gesloten is en til de waterkoker niet op terwijl het water kookt. Verbranding kan optreden als het deksel tijdens de kookcyclus wordt geopend.
21. Als het snoer van de ketel beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of diens serviceagent of een vergelijkbare gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.
22. Gebruik de waterkoker niet voor iets anders dan voor het beoogde gebruik.
23. Verplaats de waterkoker niet wanneer deze is ingeschakeld.
24. De waterkoker kan alleen worden gebruikt met de meegeleverde basis.
25. Als de waterkoker te vol is, kan er kokend water worden uitgestoten.
26. Gebruik de waterkoker niet buitenshuis.
27. De waterkoker is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens, of door personen die niet over de juiste ervaring of kennis beschikken, tenzij zij toezicht of instructie krijgen over het gebruik van de waterkoker door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
28. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de waterkoker spelen.
29. Deze waterkoker is bedoeld voor gebruik in huishoudens en soortgelijke omgevingen zoals:

- Keukenruimtes in winkels kantoren en andere werkomgevingen;
 - Boerderijwoningen;
 - Door klanten in hotels, motels, en andere residentiële omgevingen;
 - B&B-omgevingen.
30. Bewaar deze instructies.
 31. Deze waterkoker is voorzien van een geaarde stekker. Zorg ervoor dat de stopcontacten in uw huis goed geaard zijn.
 32. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en als ze de gevaren begrijpen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
 33. Voorkom morsen op de connector.
 34. Wees voorzichtig met mogelijk letsel door verkeerd gebruik.
 35. Het oppervlak van het verwarmingselement is na gebruik onderhevig aan restwarmte.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model No.	300104QZT
Stroomvoorziening	220V-240V 50Hz-60Hz
Stroomverbruik	1850W-2200W
Afmetingen	L255*B190*H235mm
Capaciteit	1.7L

PRODUCTOVERZICHT



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Voordat u de ketel voor het eerst gebruikt, is het raadzaam om twee keer een volle ketel water te koken en het water vervolgens weg te gooien.

BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

1. Om water in de waterkoker te vullen, maakt u deze los van de basis en opent u het deksel. Giet vervolgens de gewenste hoeveelheid water in de waterkoker. Vul de waterkoker altijd tussen de minimum- (0,9 L) en maximummarkeringen (1,7 L). Als er te weinig water is, schakelt de waterkoker uit voordat het water kookt.

OPMERKING: Vul geen water bij tot het maximale niveau, omdat dit tijdens het koken uit de tuit kan morsen. Zorg ervoor dat het deksel stevig op zijn plaats zit voordat u het netsnoer in het stopcontact steekt.

2. Sluit het deksel. Plaats de waterkoker op zijn basis. Zorg ervoor dat de waterkoker volledig in contact staat met de basis.
3. Steek de stekker in het stopcontact. Druk de schakelaar omlaag naar de "I"

-positie; het schakelaarlampje gaat branden en de waterkoker begint water te koken. De waterkoker schakelt automatisch uit zodra het water is gekookt en het schakelaarlampje gaat uit. U kunt de stroom uitschakelen door de schakelaar op elk gewenst moment omhoog te doen terwijl het water kookt.

OPMERKING: Controleer of de schakelaar vrij is van obstakels en of het deksel goed is gesloten. De waterkoker wordt niet uitgeschakeld als de schakelaar belemmerd wordt of als het deksel open is.

4. Til de waterkoker van de stroombasis en giet het water eruit.

OPMERKING: Wees zeer voorzichtig wanneer u water uit de waterkoker giet, omdat kokend water brandwonden kan veroorzaken; Open het deksel ook niet als er heet water in de waterkoker is.

5. De waterkoker kookt pas weer als de schakelaar opnieuw wordt ingedrukt. Laat de ketel 15-20 seconden afkoelen voordat u water opnieuw kookt.

OPMERKING: De waterkoker kan op zijn basis worden opgeslagen als deze niet wordt gebruikt. Zorg ervoor dat de stroomtoevoer is uitgeschakeld wanneer de waterkoker niet in gebruik is.

ONDERHOUD EN ONTKALKING

1. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de waterkoker schoonmaakt.
2. Veeg de buitenkant van de waterkoker af met een zachte, vochtige doek of spons. Verwijder hardnekkige vlekken met een doek die is bevochtigd met een mild vloeibaar wasmiddel. Gebruik geen schuursponsjes of -poeders.
3. Dompel de waterkoker of de basis ervan nooit onder in water of andere vloeistoffen.
4. Vergeet niet om het filter regelmatig schoon te maken met een zachte, vochtige doek.
5. **Verwijdering van minerale afzettingen**

- Minerale afzettingen in leidingwater kunnen de binnenkant van de waterkoker doen verkleuren. Gebruik een niet-giftige vloeibare ontkalker om deze opeenhoping te verwijderen.

Alternatief:

- Vul de waterkoker met 3 kopjes witte azijn, voeg er vervolgens water aan toe tot het maximale niveau en laat de waterkoker een nacht staan. Niet koken.

- Giet de oplossing uit de waterkoker. Eventuele vlekken in de tuit kunnen worden verwijderd door er met een vochtige doek over te wrijven. Vul de waterkoker vervolgens met schoon water, kook en giet het water weg. Herhaal dit nog een keer en de waterkoker is klaar voor gebruik.

AFVALVERWERKING

Demonteer en recycle de waterkoker in overeenstemming met de lokale voorschriften.

Correcte verwijdering van dit product	
	Dit merkteken geeft aan dat dit product niet op dezelfde manier als huishoudelijk afval in Europa mag worden verwijderd. Om mogelijke schade aan het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, raden we u aan om ongewenste waterkokers af te voeren door ze bij een geschikt afvalverwerkingscentrum af te leveren. Verwijdering moet op een milieuvriendelijke manier worden uitgevoerd en het product moet beschikbaar worden gesteld aan elke inzamelingsdienst voor recyclebaar materiaal.

GARANTIE: 2 JAAR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser la bouilloire.
2. Avant de connecter la bouilloire à l'alimentation électrique, vérifiez que la tension indiquée (sur le dessous de la bouilloire et son socle) correspond à la tension de votre maison. Si ce n'est pas le cas, contactez le vendeur et n'utilisez pas la bouilloire.
3. Le socle fourni ne peut pas être utilisée pour autre chose que l'utilisation prévue.
4. Pour éviter d'endommager les éléments chauffants, ne faites pas fonctionner la bouilloire sans eau.
5. Débranchez la bouilloire de la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée.
6. Ne laissez pas le câble pendre du bord d'une table ou d'un plan de travail et ne le laissez pas toucher une surface chaude.
7. Ne placez pas la bouilloire sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ou à l'intérieur d'un four chauffé.
8. Si vous allumez accidentellement la bouilloire sans eau, la fonction de protection contre l'ébullition l'arrêtera automatiquement. Si cela se produit, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir d'eau froide et de la faire bouillir à nouveau.
9. Assurez-vous que la bouilloire n'est utilisée que sur une surface ferme et plane que les enfants ne peuvent pas toucher ; ceci pour

empêcher la bouilloire de se renverser et d'endommager des personnes ou la bouilloire elle-même.

10. Pour vous protéger contre le feu, une électrocution ou des blessures, n'immergez pas la bouilloire, son câble ou sa prise dans de l'eau ou tout autre liquide.
11. Veillez toujours à verser l'eau bouillante lentement et soigneusement et sans faire basculer la bouilloire trop rapidement.
12. Soyez prudent lors de l'ouverture du couvercle pour le remplissage lorsque la bouilloire est chaude.
13. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque la bouilloire est utilisée par ou à proximité d'enfants.
14. Ne touchez pas la surface chaude de la bouilloire. Utilisez uniquement la poignée ou le commutateur.
15. Une extrême prudence doit être prise lors du déplacement de la bouilloire si elle contient de l'eau chaude.
16. Cette bouilloire n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
17. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
18. Lorsque vous faites bouillir de l'eau, évitez tout contact avec la vapeur émise par le bec lorsque l'eau bout ou juste après que la bouilloire se soit éteinte. N'ouvrez pas le couvercle immédiatement après l'ébullition.
19. Débranchez la bouilloire de la prise lorsqu'elle

n'est pas utilisée et avant son nettoyage. Laissez-la refroidir avant de mettre ou d'enlever des pièces et avant de la nettoyer.

20. Assurez-vous toujours que le couvercle est fermé et ne soulevez pas la bouilloire pendant que l'eau bout. Des brûlures peuvent se produire si le couvercle est ouvert pendant le cycle d'ébullition.
21. Si le câble de la bouilloire est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
22. N'utilisez pas la bouilloire pour autre chose que son utilisation prévue.
23. Ne déplacez pas la bouilloire lorsqu'elle est allumée.
24. La bouilloire ne peut être utilisée qu'avec le socle fourni.
25. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
26. N'utilisez pas la bouilloire à l'extérieur.
27. Cette bouilloire n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de la bouilloire par une personne responsable de leur sécurité.
28. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la bouilloire.
29. Cet appareil est destiné à être utilisé à des fins

domestiques ou similaires, telles que :

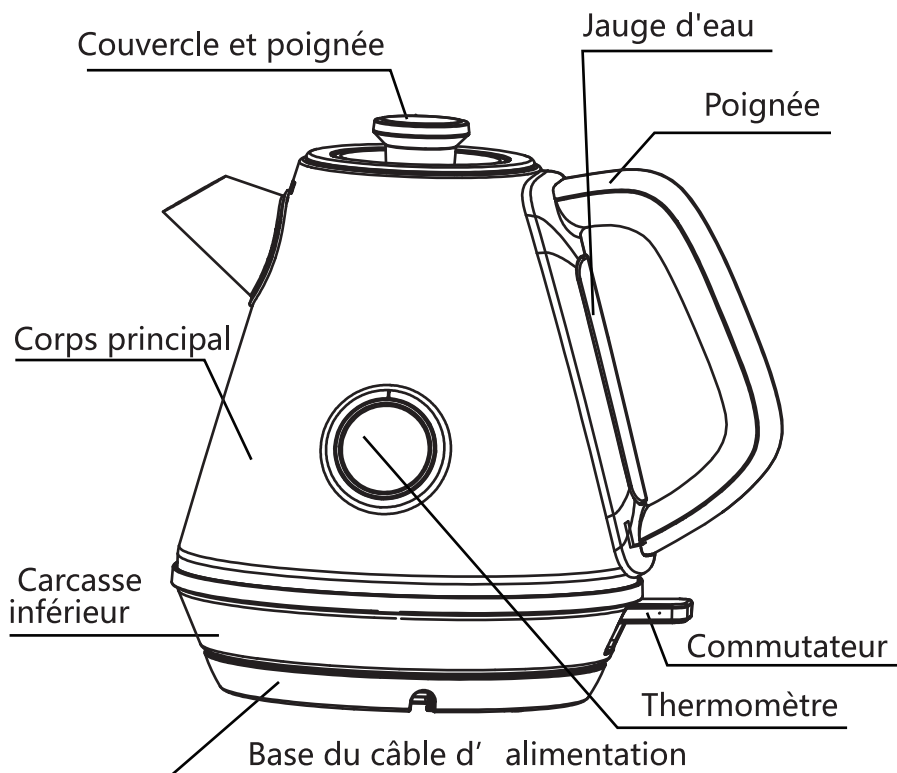
- les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- par des clients d' hôtels, motels et autres environnements de type résidentiels.

30. Conservez ces instructions.
31. Cette bouilloire est équipée d'une prise mise à la terre. Veuillez vous assurer que les prises de courant de votre maison sont bien mises à la terre.
32. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s' ils sont supervisés et ont reçu des instructions sur la façon de l'utiliser en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et supervisés. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
33. Évitez tout renversement sur le connecteur.
34. Faites attention aux blessures potentielles résultant d'une mauvaise utilisation.
35. La surface de l'élément chauffant émet de la chaleur résiduelle après utilisation.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n°	300104QZT
Alimentation	220V-240V 50Hz-60Hz
Consommation d' énergie	1850W-2200W
Dimensions	255*190*235mm (L*I*h)
Capacité	1.7L

PRODUCTOVERZICHT



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois, il est recommandé de faire bouillir deux fois la bouilloire pleine d'eau, puis de jeter l'eau.

FONCTIONNEMENT

1. Pour remplir d'eau la bouilloire, retirez-la de la base, ouvrez le couvercle, puis introduisez la quantité d'eau souhaitée. Remplissez toujours la bouilloire entre les repères minimum (0,9 L) et maximum (1,7 L). Trop peu d'eau entraînera l'extinction de la bouilloire avant que l'eau n'ait bouilli.

REMARQUE : Ne remplissez pas l'eau au-dessus du niveau maximum car elle pourrait déborder par le bec lors de l'ébullition. Assurez-vous que le couvercle est bien en place avant de brancher l'appareil.

2. Fermez le couvercle. Positionnez la bouilloire en place sur sa base. Assurez-vous que la bouilloire est complètement en contact avec la base.
3. Branchez le câble dans la prise de courant. Appuyez sur le commutateur vers le bas en position « I » ; le voyant du commutateur s'allumera et la bouilloire commencera à faire bouillir l'eau. La bouilloire s'éteint automatiquement une

fois que l'eau a bouilli et le voyant du commutateur s'éteint. Vous pouvez couper l'alimentation en soulevant le commutateur à tout moment pendant que vous faites bouillir de l'eau.

REMARQUE: Assurez-vous que le commutateur n'est pas obstrué et que le couvercle est bien fermé. La bouilloire ne s'éteint pas si le commutateur est contraint ou si le couvercle est ouvert.

4. Soulevez la bouilloire de la base puis versez l'eau.

REMARQUE: Soyez très prudent lorsque vous versez l'eau de la bouilloire car l'eau bouillante peut provoquer des brûlures. Aussi, n'ouvrez pas le couvercle tant qu'il y a de l'eau chaude dans la bouilloire.

5. La bouilloire ne recommence l'ébullition que si vous appuyez à nouveau sur le commutateur. Laissez la bouilloire refroidir pendant 15 à 20 secondes avant de faire bouillir de nouveau de l'eau.

REMARQUE: La bouilloire peut être rangée sur sa base lorsqu'elle n'est pas utilisée. Assurez-vous que l'alimentation est coupée lorsque la bouilloire n'est pas utilisée.

ENTRETIEN ET DÉTARTRAGE

1. Débranchez toujours la prise avant de nettoyer la bouilloire.
2. Essuyez l'extérieur de la bouilloire avec un chiffon doux ou humide ou une éponge. Éliminez les taches tenaces avec un chiffon imbibé d'un détergent liquide doux. N'utilisez pas de tampons à récurer abrasifs ou de poudres.
3. Ne plongez jamais la bouilloire ou son socle dans de l'eau ou tout autre liquide.
4. N'oubliez pas de nettoyer le filtre à intervalles réguliers à l'aide d'un chiffon doux et humide.

5. Suppression des dépôts minéraux

- Les dépôts minéraux présents dans l'eau du robinet peuvent décolorer l'intérieur de la bouilloire. Pour éliminer cette accumulation, utilisez un détartrant liquide non toxique. Alternativement:

- Remplissez la bouilloire avec 3 tasses de vinaigre blanc, puis ajoutez de l'eau au niveau maximum et laissez la bouilloire reposer une nuit. Ne pas faire bouillir.

- Videz le mélange de la bouilloire. Toutes les taches restantes à l'intérieur du bec peuvent être éliminées en frottant avec un chiffon humide. Ensuite, remplissez la bouilloire d'eau propre, faites bouillir et jetez l'eau. Répétez une fois de plus et la bouilloire sera prête à l'emploi.

RECYCLAGE

Démontez et recyclez la bouilloire conformément aux réglementations locales.

Élimination correcte de ce produit



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé de la même manière que les déchets ménagers usuels et ce, dans toute l'Europe. Pour éviter tout dommage possible à l'environnement et à la santé humaine, nous vous suggérons d'éliminer les bouilloires indésirables en les déposant dans un centre d'élimination des déchets approprié. L'élimination doit être effectuée dans le respect de l'environnement et le produit doit être mis à la disposition de tout service de collecte de matières recyclables en vigueur.

GARANTIE: 2 ANS

IMPORTANTES SALVAGUARDAS

1. Leia todas as instruções antes de usar a chaleira.
2. Antes de conectar a chaleira à fonte de alimentação, verifique se a voltagem indicada (na parte inferior da chaleira e sua base) corresponde à voltagem em sua casa. Se não for esse o caso, entre em contato com o vendedor e não use a chaleira.
3. A base conectada não pode ser usada para nada além do uso pretendido.
4. Para evitar danificar os elementos de aquecimento, não opere a chaleira sem água.
5. Desconecte a chaleira da tomada quando não estiver em uso.
6. Não deixe o fio pendurado na borda de uma mesa ou balcão; não deixe tocar em uma superfície quente.
7. Não coloque a chaleira em cima ou perto de um queimador elétrico ou a gás quente ou dentro de um forno aquecido.
8. Se acidentalmente ligar a chaleira sem água, a função de proteção de fervura a seco desligará automaticamente. Se isso ocorrer, deixe a chaleira arrefecer antes de enchê-la com água fria e voltar a ferver.
9. Certifique-se de que a chaleira seja usada apenas em uma superfície firme e plana que as crianças não possam tocar; isso evita que a chaleira derrube e danifique pessoas ou a

chaleira.

10. Para proteger contra incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais, não mergulhe a chaleira, o cordão ou o plugue em água ou outros líquidos.
11. Tome sempre cuidado para derramar água fervente devagar e com cuidado e sem inclinar a chaleira muito rápido.
12. Tenha cuidado ao abrir a tampa para reabastecer quando a chaleira estiver quente.
13. É necessária uma supervisão cuidadosa quando a chaleira estiver sendo usada por crianças ou perto delas.
14. Não toque na superfície quente da chaleira. Use apenas a alça ou o interruptor.
15. Cuidado extremo deve ser tomado ao mover a chaleira que contém água quente.
16. Esta chaleira não é um brinquedo. Não deixe as crianças brincarem com isso.
17. O uso de acessórios não recomendados pelo fabricante pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais.
18. Ao ferver água, evite o contato com o vapor da bica quando a água estiver fervendo ou logo após a chaleira ser desligada. Não abra a tampa imediatamente após ferver.
19. Desconecte a chaleira da tomada quando não estiver em uso e antes da limpeza; deixe arrefecer antes de colocar ou retirar as peças e antes de limpar.
20. Certifique-se sempre de que a tampa está

fechada e não levante a chaleira enquanto a água estiver fervendo. Pode ocorrer queimaduras se a tampa for aberta durante o ciclo de ebulição.

21. Se o cabo da chaleira estiver danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa com qualificação semelhante, a fim de evitar riscos.
22. Não use a chaleira para outros fins que não o uso pretendido.
23. Não mova a chaleira enquanto estiver ligada.
24. A chaleira pode ser usada apenas com a base fornecida.
25. Se a chaleira estiver cheia demais, a água fervente pode ser ejetada.
26. Não use a chaleira ao ar livre.
27. Esta chaleira não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso da chaleira por uma pessoa responsável pela sua segurança.
28. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com a chaleira.
29. Esta chaleira destina-se a ser utilizada em residências e ambientes similares, como:
 - Áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas de fazenda;

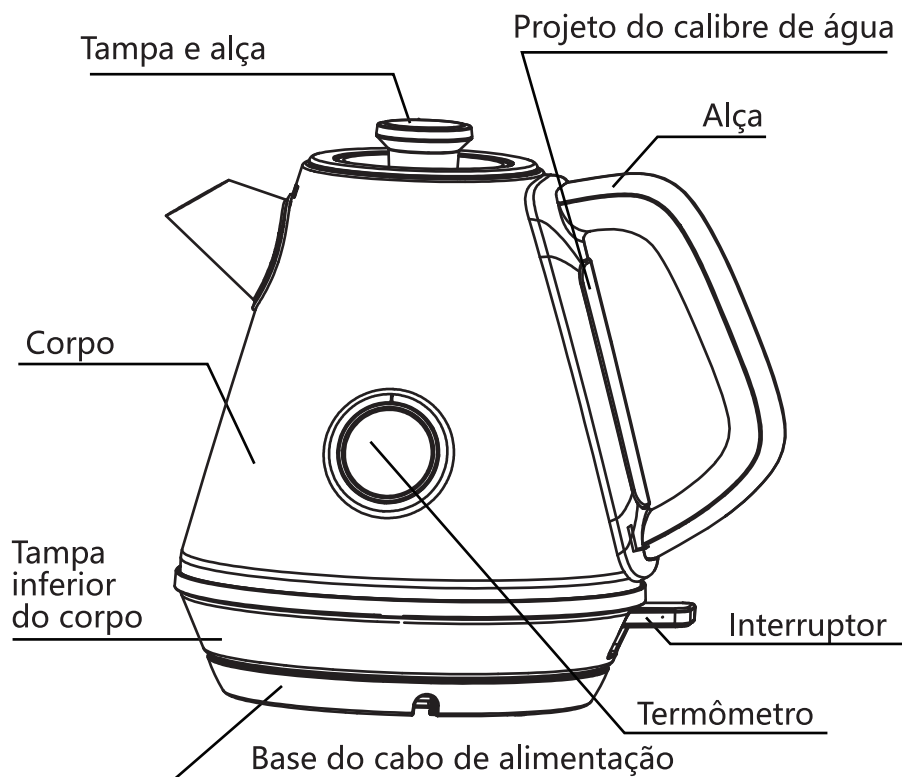
- Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
- Ambientes tipo cama e café da manhã.

30. Salve estas instruções.
31. Esta chaleira foi equipada com um plugue aterrado. Verifique se os soquetes de energia da sua casa estão bem aterrados.
32. Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade se elas tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de maneira segura e se compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças, a menos que sejam maiores de 8 anos e supervisionadas. Mantenha o aparelho e o fio fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
33. Evite derrames no conector.
34. Cuide de possíveis ferimentos por uso indevido.
35. A superfície do elemento de aquecimento está sujeita a calor residual após o uso.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nº do modelo	300104QZT
Fonte de energia	220V-240V 50Hz-60Hz
Consumo de energia	1850W-2200W
Dimensões	L255*W190*H235mm
Capacidade	1.7L

RESUMO DO PRODUTO



ANTES DO PRIMEIRO USO

Antes de usar a chaleira pela primeira vez, é recomendável que ferva duas vezes uma chaleira cheia de água e depois a descarte.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

1. Para encher água na chaleira, remova-a da base e abra a tampa e, em seguida, encha a quantidade desejada de água na chaleira. Encha sempre a chaleira entre as marcas mínima (0,9 L) e máxima (1,7 L). Pouca água fará com que a chaleira se desligue antes que a água ferva.

NOTA: Não encha a água acima do nível máximo, pois pode derramar para fora da bica ao ferver. Verifique se a tampa está firmemente no lugar antes de conectar o cabo de alimentação ao soquete.

2. Feche a tampa. Posicione a chaleira no lugar em sua base. Certifique-se de que a chaleira esteja completamente em contato com a base.
3. Conecte o cabo à tomada. Pressione o interruptor para baixo até a posição "I"; a luz do interruptor acenderá e a chaleira começará a ferver água. A chaleira

desliga-se automaticamente assim que a água ferve e a luz do interruptor apaga. pode cortar a energia levantando a chave a qualquer momento enquanto ferve a água.

NOTA: Verifique se o interruptor está livre de obstruções e se a tampa está firmemente fechada. A chaleira não será desligada se o interruptor estiver apertado ou se a tampa estiver aberta.

4. Levante a chaleira da base elétrica e despeje a água.

NOTA: Tenha muito cuidado ao derramar água da chaleira, pois a água fervente pode resultar em queimaduras; Além disso, não abra a tampa enquanto houver água quente na chaleira.

5. A chaleira não volta a ferver, a menos que o interruptor seja pressionado novamente. Deixe a chaleira arrefecer por 15 a 20 segundos antes de voltar a ferver a água.

NOTA: A chaleira pode ser armazenada em sua base quando não estiver em uso. Verifique se a fonte de alimentação está desligada quando a chaleira não está em uso.

MANUTENÇÃO E DESCALCIFICAÇÃO

1. Remova sempre o plugue da tomada antes de limpar a chaleira.
2. Limpe o exterior da chaleira com um pano ou esponja úmida e macia. Remova as manchas mais difíceis com um pano umedecido com detergente líquido suave. Não use esfregões ou pós abrasivos.
3. Nunca mergulhe a chaleira ou a sua base em água ou outros líquidos.
4. Lembre-se de limpar o filtro em intervalos regulares usando um pano macio e úmido.
5. Remoção de depósitos minerais

- Depósitos minerais presentes na água da torneira podem causar descoloração no interior da chaleira. Para remover esse acúmulo, use um descalcificador líquido não tóxico.

Alternativamente:

- Encha a chaleira com 3 xícaras de vinagre branco, adicione água ao nível máximo e deixe a chaleira repousar durante a noite. Não ferva.

- Esvazie a solução da chaleira. Quaisquer manchas que permaneçam no interior do bico podem ser removidas esfregando com um pano húmido. Em seguida, encha a chaleira com água limpa, ferva e descarte a água. Repita mais uma vez e a chaleira estará pronta para uso.

DISPOSIÇÃO

Desmonte e recicle a chaleira de acordo com os regulamentos locais.

Descarte correto deste produto	
	Esta marca indica que este produto não deve ser descartado da mesma maneira que o lixo doméstico típico na Europa. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente e à saúde humana, sugerimos que descarte as chaleiras indesejadas, entregando-as em um centro de descarte apropriado. O descarte deve ser realizado de maneira ambientalmente correta e o produto deve estar disponível para qualquer serviço de coleta de material reciclável aplicável.

GARANTIA: 2 ANOS



BENSON IMAGE B.V
Wijnstraat 227, 3311BV,
Dordrecht, The Netherlands



WWW.TAYLORSWODEN.COM
MADE IN CHINA

